

**FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM
VITAE**



INFORMAZIONI PERSONALI

GIOVANNA COCCARO

ESPERIENZA LAVORATIVA

INSEGNAMENTO DELLA LINGUA ITALIANA IN ITALIA E ALL'ESTERO

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

SETTEMBRE 2011-AGOSTO 2012 (totale ore 500)

CLIRO (Centro Linguistico Interfacoltà della Romagna), Università di Bologna
Università-Insegnamento

Collaboratore esperto linguistico per la lingua italiana

Insegnamento dell' italiano L2 a studenti in programma di scambio: Erasmus; esercitazioni in aula e laboratorio ; elaborazione e somministrazione delle prove di accertamento linguistico; verifiche didattiche relative all'apprendimento linguistico; preparazione ed elaborazione di materiale didattico; attività di assistenza a studenti mediante correzione di elaborati scritti, ricevimento e consulenza.

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

SETTEMBRE 2008 - MAGGIO 2011 (totale ore 600)

CLA (Centro Linguistico di Ateneo), Università di Ferrara
Via Savonarola, 7 - Ferrara
Università-insegnamento

Professore a contratto di italiano L2

Preparazione lezioni e materiali per l'autoapprendimento, elaborazione e correzione delle prove in itinere e di fine corso. Gestione e docenza corsi rivolti a studenti in programma di scambio: Erasmus e Ciee (studenti universitari statunitensi in programma di studio a Ferrara).

- Principali mansioni e responsabilità

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

Marzo 2011-Giugno 2011 (totale ore 200)

CILTA (Centro Interfacoltà di Linguistica Teorica e Applicata "Luigi Heilmann"), Università di Bologna
Università

Elaborazione percorsi e test multimediali in lingua italiana, per le esigenze della convenzione CILTA-Libera Università di Bolzano.

Elaborare prove informatizzate per la lingua italiana per i livelli A2 e B2. Ogni prova è composta di tre parti: lessico-grammatica, comprensione scritta e comprensione orale.

- Principali mansioni e responsabilità

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

APRILE 2010– APRILE 2011 (totale ore 500)

CILTA, Università di Bologna
Piazza San Giovanni in Monte, 4 - Bologna
Università

Elaborazione di percorsi multimediali di lingua italiana da inserire nella piattaforma di apprendimento D.A.L.I.A.

Elaborare materiali multimediali in lingua italiana, livello B2.

- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
- 21 GIUGNO - 23 LUGLIO 2010 (totale ore 120)**
CILTA, Università di Bologna
 Piazza San Giovanni in Monte, 4 - Bologna
 Università-insegnamento
- Docenza italiano L2, corsi International Summer School**
 Docente di Italiano per Stranieri nei corsi di Italiano per principianti e Italiano A2
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
- MARZO 2004 -APRILE 2009 (totale ore 1525)**
CLIRO: Centro Linguistico Interfacoltà della Romagna, Università di Bologna: sedi di Ravenna, Rimini e Forlì
 Sede principale: Viale Marconi, 7 - Forlì-
 Università-insegnamento
- Docenza italiano L2**
 Gestione e docenza di corsi rivolti a studenti in programma di scambio: Erasmus. Somministrazione e correzione di prove di fine corso.
 Docenza corsi intensivi rivolti a studenti cinesi, progetto Marco Polo.
 Creazione di materiali online su piattaforma Moodle (A2/B1)
 Autrice del test di piazzamento per la lingua italiana attualmente disponibile sul sito del Cliro.
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
- 23 GIUGNO - 26 LUGLIO 2008 (totale ore 120)**
Università di Bologna ,DIRI
- Università-insegnamento
- Docenza italiano L2, corsi International Summer School**
 Docente di Italiano per Stranieri nei corsi di Italiano per principianti e Italiano A2
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
- 07-SETTEMBRE-09 NOVEMBRE 2000 (totale ore 180)**
CLA (Centro Linguistico di Ateneo), Università di Parma
- Università- insegnamento
- Docenza lingua italiana L2**
 Docenza e coordinamento di un corso intensivo di lingua italiana di livello intermedio-avanzato rivolto a studenti americani del Pitzer College.
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
- NOVEMBRE 1995 - MARZO 2000 (totale ore 2100)**
Victoria University of Wellington, Nuova Zelanda
- Università- insegnamento
- Docenza lingua italiana per Stranieri -Lecturer in Italian Studies**
 Coordinamento, docenza, preparazione e somministrazione prove di fine corso, correzione e organizzazione dei corsi di lingua e cultura italiana a vari livelli.

INSEGNAMENTO DELLA LINGUA FRANCESE IN ITALIA

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

NOVEMBRE 2009 - SETTEMBRE 2011

Università di Parma, Facoltà di Scienze politiche

Università-insegnamento

Professore a contratto di lingua francese

Insegnamento della lingua francese per le scienze politiche (laurea magistrale).

OTTOBRE 2009 -ad oggi

Università telematica Universitas Mercatorum

Università-insegnamento

Docenza lingua francese

Professore a contratto di lingua francese

Insegnamento della lingua francese

Autore del corso online per la preparazione all'esame di profitto, su piattaforma Blackboard.

OTTOBRE 2003 - FEBBRAIO 2008

CLIRO: centro linguistico interfacoltà della Romagna, università di Bologna: sedi di Ravenna, Rimini e Forlì

Sede principale: Viale Marconi, 7 - Forlì-

Università-insegnamento

Docenza lingua francese

-Insegnamento della lingua francese presso la facoltà di Operatore Giuridico e di Scienze Giuridiche di Ravenna (corsi di livello B1, B2 e Francese giuridico). Elaborazione e correzione delle varie prove di idoneità.

-Insegnamento della lingua francese presso la facoltà di Economia di Forlì. Elaborazione e correzione delle varie prove di idoneità.

-Insegnamento della lingua francese presso la facoltà di Economia di Rimini. Attività di supporto alla didattica per i corsi di Francese per principianti A1 e Francese B1. Preparazione e correzione delle prove di idoneità.

-Insegnamento della lingua francese presso la facoltà di Scienze politiche di Forlì. Attività di supporto alla didattica per un corso di Francese A2, preparazione della prova di fine corso e preparazione di materiale didattico vario.

-Insegnamento della lingua francese per conto del CLIRO presso la facoltà di Conservazione dei Beni Culturali di Ravenna. Attività di supporto alla didattica per i corsi Francese A2 e Francese B1.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita

Università degli studi di Bologna

Francese, inglese, letterature straniere, linguistica

Argomento della tesi: "L'insegnamento della lingua francese nelle scuole elementari del Canton Ticino"; relatore Prof.ssa Carmen Licari e correlatrici Prof.ssa Danielle Londei e Prof.ssa Carla Pellandra.

Laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne

Victoria University of Wellington

Italianistica, sociolinguistica, italiano per stranieri

"Gli atteggiamenti verso l'Italia e la lingua italiana dei figli di italiani (di età compresa tra i 20 e i 60 anni) nati e residenti in Nuova Zelanda". Relatore Prof. David Groves e correlatore Prof. John Kinder. La ricerca si colloca nell'ambito della sociolinguistica. Ho analizzato la lingua italiana parlata dai figli di italiani residenti in Nuova Zelanda ed i loro atteggiamenti verso l'italiano, il dialetto e l'Italia.

PhD in Italian Studies (Dottorato di ricerca)

- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Qualifica conseguita
- Université Stendhal di Grenoble, France**
- Insegnamento della lingua francese per apprendenti stranieri (grammatica, fonetica, cultura e civiltà, uso delle nuove tecnologie per l'insegnamento delle lingue)
L'argomento della tesi di master riguarda l'uso dell'e-learning per l'insegnamento delle lingue straniere presso i centri linguistici universitari italiani.
- MASTER FLE (Français Langue étrangère)**

PUBBLICAZIONI

•G. Cocco, "Alla fine del mondo... La presenza italiana in Nuova Zelanda." Bollettino Itals Febbraio 2008 Anno VI, n.23. Il Bollettino è il supplemento online alla rivista cartacea *Itals, Didattica e Linguistica dell'italiano a stranieri*. Direttore Responsabile: Paolo E. Balboni

L'articolo è disponibile online al seguente indirizzo:

http://venus.unive.it/italslab/modules.php?op=modload&name=ezcms&file=index&menu=79&page_id=401

•G. Cocco, *Italiani o neozelandesi? Sentimenti di appartenenza dei figli di italiani della comunità di Wellington*. Bollettino Itals Febbraio 2008 Anno VI, n.23. L'articolo è disponibile online al seguente indirizzo:

http://venus.unive.it/italslab/modules.php?op=modload&name=ezcms&file=index&menu=79&page_id=403

•giugno 2007

Autrice del test di livello per la lingua italiana realizzato per consentire la ripartizione in gruppi di diversi livelli degli studenti stranieri che si iscrivono ai corsi di lingua italiana presso il Cliro. Il test edito su **Questionmark Perception** è diviso in tre parti e mira alla valutazione delle competenze grammaticali, della comprensione scritta e della comprensione orale. Il test dura 60 minuti ed è disponibile sulla piattaforma Alfacerte-learning del Cliro.

•aprile 2008

Autrice del test informatizzato di livello A1 per studenti della facoltà di Economia di Forlì. Il test edito su **Questionmark Perception** dura 60 minuti è diviso in tre parti e mira alla valutazione delle competenze grammaticali, della comprensione scritta e della comprensione orale. Una versione demo del test è disponibile sulla piattaforma Alfacerte-learning del Cliro al seguente indirizzo:

<http://alfacert.cliro.unibo.it/moodle/course/view.php?id=3>

•settembre 2009

Autrice del corso di lingua francese online su piattaforma Blackboard per l'Università telematica Universitas Mercatorum (università telematica delle Camere di Commercio Italiane). <http://www.unimercatorum.it/>. Il corso è rivolto a studenti dei corsi di laurea in Gestione d'impresa e Management delle risorse umane.